



27 ΟΚΤ. 2016



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
Ταχ. Δ/ση: Μεσογείων 119
Ταχ. Κώδικας: 10192 Αθήνα
Πληροφορίες: Ν.Μυλωνάς
Τηλέφωνα: 2106969811
FAX: 210 6969512
E-mail: vouli2@prv.ypeka.gr

Αθήνα 26-10-2016
Αρ. Πρωτ. 1164

ΠΡΟΣ: Βουλή των Ελλήνων
Τμήμα Ερωτήσεων

ΚΟΙΝ.:

1. Βουλευτή κ. Γεώργιο Γερμενή
2. Υπουργείο Εσωτερικών & Διοικητικής Ανασυγκρότησης
3. Υπουργείο Υποδομών, Μεταφορών & Δικτύων

ΘΕΜΑ: «Απάντηση σε Ερώτηση»

ΣΧΕΤ: α) Η με αριθμό πρωτ. 8182/13-9-2016 Ερώτηση

Σε απάντηση της (α) σχετικής Ερώτησης που κατατέθηκε στη Βουλή των Ελλήνων από τον Βουλευτή κ. Γεώργιο Γερμενή και αφού διευκρινίσουμε ότι η διαχείριση των υγρών αστικών αποβλήτων δεν συνδέεται με τη διαχείριση των επικίνδυνων αποβλήτων, σας γνωρίζουμε ότι:
Ως προς το ζήτημα της διαχείρισης των επικίνδυνων αποβλήτων:

- Η διαδικασία έγκρισης του Εθνικού Σχεδιασμού Διαχείρισης Επικίνδυνων Αποβλήτων βρίσκεται στο τελικό στάδιο.
- Σε σύντομο χρονικό διάστημα θα είναι προσβάσιμη η διαδικτυακή πύλη του Υπουργείου Περιβάλλοντος και Ενέργειας προκειμένου να ξεκινήσει η καταγραφή των υποχρεω.
- Ως προς το θέμα της χωροθέτησης ΧΥΤΕΑ έχει ολοκληρωθεί η διαβούλευση με τις αρμόδιες αρχές συμπεριλαμβανομένης και της τοπικής αυτοδιοίκησης.
- Το ΥΠΕΝ έχει προχωρήσει σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την πλήρη συμμόρφωση της χώρας σε σχέση με την καταδικαστική απόφαση του Δικαστηρίου της Ε.Ε. που εκδόθηκε το 2009.

Το Υπουργείο Περιβάλλοντος και Ενέργειας εργάζεται εντατικά και συστηματικά για την επίλυση ακόμα ενός χρονίζοντος προβλήματος προϊόν αδιαφορίας και αναποτελεσματικότητας της πολιτικής. Για πληρέστερη ενημέρωση της Βουλής επί των ανωτέρω κοινοποιούμε επισυνάπτουμε Εξάφρονο με αριθμ. πρωτ. 44157/4058/26-9-2016 έγγραφο της Δ/σης Προστασίας Βιοποικιλότητας, Εδαφικής και Διαχείρισης Αποβλήτων/ΥΠΕΝ.



Ως προς το ζήτημα της διαχείρισης των υγρών αστικών αποβλήτων, η αρμοδιότητα του ΥΠΕΝ περιορίζεται στην παρακολούθηση της εφαρμογής της Οδηγίας 91/271/ΕΟΚ, θέμα στο οποίο αναφέρεται το υπ' αρ. πρωτ. 126238/27-9-2016 έγγραφο της Δ/νσης Προστασίας & Διαχείρισης Υδάτινου Περιβάλλοντος/ΥΠΕΝ. Αρμόδια να ενημερώσουν τη Βουλή για τη μελέτη και κατασκευή των απαραίτητων υποδομών διαχείρισης, είναι τα συνενωτώμενα Υπουργεία.

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΙΡΩΝΗΣ

Επισυνάπτονται :

- Το με α.π. 44157/4058/26-9-2016 έγγραφο της Δ.Π.Β.Ε.&Δ.Α./ΥΠΕΝ (σελ.2)
- Το με α.π. 126238/27-9-2016 έγγραφο της Δ.Π.&Δ.Υ.Π./ΥΠΕΝ (σελ.2)

Σελίδες απάντησης: 2
Σελίδες συνημμένων: 4
Σύνολο Σελίδων: 6

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΑΔΑΜΙΔΟΥ ΕΛΙΣΣΑΒΕΤ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
(Υ.Π.ΕΝ.)
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΒΙΟΠΟΙΚΙΛΟΤΗΤΑΣ,
ΕΔΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΑΣΤΙΚΩΝ,
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ
Ταχ. Δ/ση Πλατυσίων 147
Ταχ. Κώδικας: 112 51 Αθήνα
TELEFAX : 210 8663693
Πληροφορίες: Φ. Μπούρα
Τηλέφωνο : 210 8653328
e-mail: f.boura@prv.ypeka.gr

ΕΠΕΙΓΟΝ - ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ	
Αριθμ. Πρωτ.:	1336
Ημερομ.:	27/9/16

Αθήνα, 26 - 09 - 2016

Αρ. Πρ.: 44157/4058

1164

ΠΡΟΣ: Υ.Π.ΕΝ.
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΘΕΜΑ: «Καταδίκη της Ελλάδας από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, λόγω καθυστέρησης στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Ε.Ε. περί αποβλήτων».

ΣΧΕΤ.: α) Η υπ' αρ. 8182/13-09-2016 Ερώτηση του βουλευτή κ. Γ. Γερμενή, η οποία διαβιβάστηκε στην Υπηρεσία μας με το με αρ. πρωτ. 1169/14-09-2016 έγγραφό σας (αρ. πρ. ΔΠΒΕΔΑ 44157/4058/15-09-2016).

Σε απάντηση της (α) σχετικής Ερώτησης και στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων μας, σας γνωστοποιούμε τα εξής:

1. Η καταδίκη της Ελλάδας για τη διαχείριση των επικίνδυνων αποβλήτων οφείλεται κυρίως στην ανεπάρκεια της χώρας στις αναγκαίες υποδομές διάθεσης αυτών, η οποία, όπως έχει ήδη αναφερθεί στην απάντηση της υπηρεσίας μας στην υπ' αρ. 3909/10-03-2016 Ερώτηση στη Βουλή (σχετικό έγγραφό σας με αρ. πρωτ. 303/11-03-2016), οφείλεται σε μια σειρά λόγων, όπως πρωτίστως: η μη εφαρμογή της αρχής «ο-ρυπαίνων πληρώνει», η μη εξεύρεση οριστικών λύσεων από τους παραγωγούς για τη διαχείριση των αποβλήτων τους (με την οργάνωση εγκαταστάσεων τελικής διάθεσης ή ανάκτησης), με συνέπεια τη συσσώρευση βιομηχανικών αποβλήτων εντός των εγκαταστάσεών τους με τη μέθοδο της «προσωρινής αποθήκευσης», η έλλειψη κοινωνικής αποδοχής, καθώς και η ανεπάρκεια των μηχανισμών των αρμόδιων υπηρεσιών στο ζήτημα της αξιόπιστης καταγραφής των ποσοτήτων και κατηγοριών των επικίνδυνων αποβλήτων (απαραίτητης για τον ορθολογικό σχεδιασμό των απαιτούμενων υποδομών), αλλά και όσον αφορά στους απαιτούμενους ελέγχους. Επιπλέον, η οικονομική κρίση στην Ελλάδα κατά τα τελευταία χρόνια έχει αναστείλει τις επενδυτικές πρωτοβουλίες για τη δημιουργία των εν λόγω υποδομών διάθεσης.

2. Για την πλήρη συμμόρφωση με την καταδικαστική απόφαση του Δικαστηρίου της Ε.Ε., οι σχετικές ενέργειες αποτυπώνονται ως εξής:

- Αναφορικά με το νέο Εθνικό Σχέδιο Διαχείρισης Επικίνδυνων Αποβλήτων (ΕΣΔΕΑ), βρίσκεται στο τελικό στάδιο η διαδικασία έγκρισής του, δεδομένου ότι επίκειται άμεσα η έκδοση της ΚΥΑ Έγκρισης της Στρατηγικής Μελέτης Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων (ΣΜΠΕ) του ΕΣΔΕΑ και ολοκληρώνεται η διαμόρφωση του κειμένου του ΕΣΔΕΑ, μετά και το πέρας

της διαβούλευσης στο πλαίσιο της διαδικασίας της σχετικής Στρατηγικής Περιβαλλοντικής Εκτίμησης (Σ.Π.Ε.) που προβλέπεται στο άρθρο 7 παρ. 4 της ΚΥΑ 107017/2006 (ΦΕΚ Β' 1225). Το τελικό στάδιο, προκειμένου να τεθεί σε ισχύ το ΕΣΔΕΑ, είναι η έκδοση της ΚΥΑ Έγκρισής του, όπως προβλέπεται στο άρθρο 31 παρ. 1, του Ν.4342/2015 (ΦΕΚ Α' 43) με το οποίο τροποποιήθηκε το άρθρο 35 του Ν. 4042/2012 (ΦΕΚ Α' 24).

- Σχετικά με την παρακολούθηση της παραγωγής και διαχείρισης επικίνδυνων αποβλήτων, κομβικό εργαλείο συνιστά το Ηλεκτρονικό Μητρώο Αποβλήτων (ΗΜΑ), του οποίου το θεσμικό πλαίσιο έχει ολοκληρωθεί και η λειτουργία του θα ξεκινήσει στο αμέσως επόμενο διάστημα. Ειδικότερα, δημοσιεύτηκε στο ΦΕΚ Β' 2992/19-09-2016 η με αριθμ. Οικ. 43942/4026 ΚΥΑ με θέμα: «Οργάνωση και λειτουργία Ηλεκτρονικού Μητρώου Αποβλήτων (ΗΜΑ), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 42 του Ν.4042/2012 (Α' 24), όπως ισχύει». Σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 8 της παραπάνω ΚΥΑ, η ηλεκτρονική εγγραφή και καταχώριση των υπόχρεων ολοκληρώνεται υποχρεωτικά μέχρι την 31^η Δεκεμβρίου 2016. Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 9 της ίδιας ΚΥΑ, το ΗΜΑ τίθεται σε υποχρεωτική λειτουργία την 1η Ιανουαρίου 2017.
- Σχετικά με τη δημιουργία υποδομών διαχείρισης επικίνδυνων αποβλήτων, υλοποιούνται πρωτοβουλίες και πιο συγκεκριμένα όσον αφορά ΧΥΤΕΑ, είτε σε περιφερειακό είτε σε διαπεριφερειακό επίπεδο. Το εν λόγω ζήτημα θα αντιμετωπισθεί με επιστημονική τεκμηρίωση και διάλογο με τις τοπικές κοινωνίες, με στόχο την ύψιστη περιβαλλοντική προστασία και σε συνθήκες αυστηρού κοινωνικού ελέγχου και αντισταθμισμάτων άρσης και αποτροπής περιβαλλοντικού κινδύνου.
- Σχετικά με τη διαχείριση των «ιστορικών» αποβλήτων, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο εγκεκριμένο ΕΣΔΑ και κατόπιν της υπ' αρ. οικ.13141/11-03-2016 Εγκυκλίου της Γενικής Γραμματέως του ΥΠΕΝ, οι βιομηχανικές εγκαταστάσεις που έχουν επί σειρά ετών συσσωρεύσει βιομηχανικά απόβλητα υποβάλλουν σχετικά προγράμματα συμμόρφωσης και θα πρέπει να έχουν υλοποιήσει όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την ασφαλή διαχείριση των αποθηκευμένων ποσοτήτων και την αποκατάσταση των χώρων μέχρι το τέλος του 1^{ου} εξαμήνου του 2018.
Παράλληλα, προωθείται πρόγραμμα καταγραφής και αποκατάστασης ρυπασμένων χώρων, σύμφωνα και με σχετικό υλοποιούμενο έργο στο ΥΠΕΝ που αφορά στην Περιφέρεια Αττικής και άλλους εννέα νομούς της χώρας.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- Δ/νση Π.Β.Ε.Δ.Α.
- Χρον. Αρχείο
- Τμήμα Δ.Α.Β.Σ.Α. (Φ3.2)
- Φ. Μπούρα

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ**Ι. ΜΑΧΑΙΡΑΣ****ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ****Ι. ΜΑΧΑΙΡΑΣ**



1164

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
Αριθμ. Πρωτ.: 1357
Ημερομ.: 27-9-16

ΕΠΕΙΓΟΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΥΔΑΤΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ & ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
ΥΔΑΤΙΝΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αθήνα, 27 / 09 / 2016
Αρ. πρωτ.: 126238

Ταχ. Δ/ση: Αμολιάδος 17
Ταχ. Κωδ.: 11523, Αθήνα
Πληρ.: Π. Πούλου
e-mail: p.poulou@prv.ypeka.gr
Τηλ.: 210 6931282
Fax: 210 6994355

ΠΡΟΣ:
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
(επί σχετ. 1169/14.09.2016)
FAX: 210 6969512

Θέμα: 'Καταδίκη της Ελλάδας από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, λόγω καθυστέρησης στην εφαρμογή της νομοθεσίας της Ε.Ε. περί αποβλήτων'

Σχετ.: Το υπ. αριθμ. 1164/14.09.2016 έγγραφο σας (Α.Π. Ε.Γ.Υ. 126238/16.09.16)

Σε απάντηση της με αριθμ. 8182/13.09.2016 Ερώτησης, που κατατέθηκε στη Βουλή των Ελλήνων από το Βουλευτή κ. Γερμενή (σχετ. σας 1164/14.09.2016), σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Αρμοδιότητα της Ειδικής Γραμματείας Υδάτων είναι η παρακολούθηση της προόδου των δεδομένων σχετικά με την υλοποίηση των έργων συλλογής και επεξεργασίας των αστικών λυμάτων, καθώς και της εύρυθμης λειτουργίας των Εγκαταστάσεων Επεξεργασίας Λυμάτων, των οικισμών με ισοδύναμο πληθυσμό άνω των 2.000 ι.κ. που εμπίπτουν στις διατάξεις της Οδηγίας 91/271/ΕΟΚ. Σε ό,τι αφορά την αποφυγή χρηματικών κυρώσεων λόγω παραβίασης της κοινοτικής νομοθεσίας, υποχρέωση της Ε.Γ.Υ. είναι η επισήμανση και η υπενθύμιση στους αρμόδιους για την κατασκευή και ορθή λειτουργία των Ε.Ε.Λ. φορείς των υποχρεώσεων που έχει η χώρα στις διατάξεις της Οδηγίας 91/271/ΕΟΚ και της Κοινοτικής Νομοθεσίας γενικότερα.

Για την υπόθεση αυτή τα τελευταία χρόνια και πριν την εκδίκαση της 1ης Ιουλίου 2015, η Ε.Γ.Υ. πραγματοποίησε επίμονα εκτεταμένες συναντήσεις και διαβουλεύσεις, καθώς και εκτενή αλληλογραφία με τους συναρμόδιους φορείς και τις Δημοτικές Αρχές, με σκοπό την εξεύρεση συνολικής και ολοκληρωμένης λύσης για την αντιμετώπιση της διαχείρισης αστικών λυμάτων.

Η υφιστάμενη κατάσταση αποτυπώνεται ακολούθως:

ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ, ΔΗΜΟΣ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΕΣΟΓΑΙΑΣ

Ο οικισμός Μαρκόπουλο έχει κατασκευάσει δίκτυα αποχέτευσης (έχει ολοκληρωθεί η εργολαβία της Β' φάσης του εσωτερικού δικτύου αποχέτευσης) και Ε.Ε.Λ., η οποία λειτουργεί από το Δεκέμβριο του 2013. Οι παράμετροι εκροής είναι σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Οδηγίας, τόσο ως προς τον προβλεπόμενο αριθμό δειγμάτων, όσο και ως προς τις επιτρεπόμενες τιμές.

ΝΕΑ ΜΑΚΡΗ, ΔΗΜΟΣ ΜΑΡΑΘΩΝΑ

Η σχετική προκαταρκτική μελέτη έχει εκπονηθεί και έχει ληφθεί η απόφαση προκαταρκτικού προσδιορισμού περιβαλλοντικών απαιτήσεων (166839/2013). Η οριστική μελέτη των έργων αποχέτευσης και επεξεργασίας λυμάτων Νέας Μάκρης (και Μαραθώνα) ήταν ενταγμένη στο ΠΕΠ Αττικής 2007-2013 (MIS 482011) και απεντάχθηκε, προκειμένου να ενταχθεί στο νέο ΕΣΠΑ 2014-2020 (πράξη «μεταφερόμενη», σύμφωνα με το σχέδιο εξυγίανσης της ΕΥΔΕΠ Περιφέρειας Αττικής).

Στην παρούσα φάση, ο Δήμος Μαραθώνα έχει υποβάλλει αίτημα χρηματοδότησης στο πλαίσιο της υπ. αριθμ. 5066/2015 πρόσκλησης της ΕΥΔΕΠ, καθώς και αίτημα προέγκρισης υπογραφής σύμβασης για τη σχετική μελέτη, τα οποία εκτιμάται ότι θα ικανοποιηθούν σύντομα εφόσον συντρέχουν οι σχετικές προϋποθέσεις. Έχει προβλεφθεί η χρηματοδότηση του εν λόγω έργου από το Ταμείο Συνοχής μέσω της πρόσκλησης που έχει ήδη εκδώσει η ΕΥΔΕΠ (Α.Π. 5066/2015).

ΚΟΡΩΠΙ, ΔΗΜΟΣ ΚΡΩΠΙΑΣ

Η σύμβαση για το έργο «Σύλλογή, μεταφορά, επεξεργασία και διάθεση ακαθάρτων περιοχών Κορωπίου- Παιανίας» υπεγράφη τον Ιούλιο του 2013 και οι σχετικές εργασίες ξεκίνησαν το Νοέμβριο του 2013. Το έργο χρηματοδοτείται από το ΠΕΠ Αττικής 2007 – 2013, αποτελεί «Μεγάλο έργο» κατά την έννοια του Κανονισμού (Απόφαση έγκρισης της Ευρωπαϊκής C(2014) 6166/27.08.2014), μέχρι σήμερα έχει υλοποιηθεί περίπου το 50% του οικονομικού και φυσικού αντικείμενου και η εκτιμώμενη ημερομηνία ολοκλήρωσης είναι το 2017 (αποτελεί έργο phasing μεταξύ των περιόδων 2007 - 2013 & 2014 - 2020).

ΡΑΦΗΝΑ – ΑΡΤΕΜΙΔΑ, (ΔΗΜΟΙ: ΡΑΦΗΝΑΣ- ΠΙΚΕΡΜΙΟΥ, ΣΠΑΤΩΝ-ΑΡΤΕΜΙΔΑΣ)

Σε ό,τι αφορά τους οικισμούς "Ραφήνα" και "Αρτέμιδα" και σε συνέχεια του από 9/12/15 Πρωτοκόλλου Συναντίληψης, όπου οι αρμόδιοι εμπλεκόμενοι φορείς εξέφρασαν τη συναίνεσή τους, υπογράφοντας για τη χωροθέτηση του ΚΕΛ στη θέση "Πλατύ χωράφι", εκδόθηκε σχετική απόφαση της Διευρυμένης Επιτροπής στις 30/12/2015. Υπάρχουν εγκεκριμένες τεχνικές μελέτες από την ΕΥΔΑΠ, η οποία έχει εκπονήσει σχέδιο δράσης, σύμφωνα με το οποίο το έργο δύναται να δημοπρατηθεί σε διάστημα 1-1,5 έτους. Εκκρεμεί η περιβαλλοντική αδειοδότηση των έργων. Η ΕΥΔΕΠ, στο πλαίσιο της υλοποίησης του ανωτέρω σχεδίου δράσης, δύναται να συνεισφέρει με τεχνική βοήθεια προς την ΕΥΔΑΠ ΑΕ και χρηματοδότηση των οριστικών μελετών και των έργων αποχέτευσης και επεξεργασίας λυμάτων, στο πλαίσιο της ανοιχτής πρόσκλησης υπ. αριθμ. 5066/2015.

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

ΜΑΡΙΑ ΓΚΙΝΗ

Ε.Δ.
- Δ/ση Α – Φ 12
- Π. Πούλου
- Φ10

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΙΣΤΕΑΚΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ